

Come un bel dì di maggio

Andrea Chénier's aria from *Andrea Chénier*

Text by *Luigi Illica* (1857-1919)

Set by *Umberto Giordano* (1867-1948)

Come un bel dì di maggio
[ˈko:.me un bel di di ˈmad.dʒo]
Like a beautiful day of May
(*Like a beautiful day in May*)

che con bacio di vento e carezza di raggio,
[ke kon ˈba:.tʃo di ˈven.to e ka.ˈret.tsa di ˈrad.dʒo]
that with-(a) kiss of wind and-(a) caress of sun-beam,
(*that with a kiss of the wind and a caress of sunlight,*)

si spegne in firmamento,
col bacio io d'una rima,
carezza di poesia,
salgo l'estrema cima dell'esistenza mia.
La sfera che cammina per ogni umana sorte
ecco già mi avvicina, all'ora della morte,
e forse pria che l'ultima mia strofa sia finita,
m'annuncierà il carnefice la fine della vita.
Sia! Strofe, ultima Dea!
ancor dona al tuo poeta la sfolgorante idea,
la fiamma consueta;
io, a te, mentre tu vivida a me sgorgi dal cuore,
darò per rima,
il gelido spiro d'un uom che muore.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and literal translation is available for download.

Thank you!

